# Pyramid translation

Play this game in groups of 3 (or 4, depending on your class size). There are 2 (or 3) players, and one referee in each group.

Choose a pyramid from the 5 provided below. Starting from the top of each pyramid, the 2 players take turns to translate each chunk of text until they have worked their way down to the full sentence at the bottom of the pyramid. If the referee determines that there is a mistake, the other player has a go, starting from the top. Whenever a player resumes their turn, they have to start at the top again. Whoever completes the translation first is the winner.

The referee judges the correctness of each translation, using slide 4 of [‘Sentence builders’ resource (PPTX 1557 KB)](https://education.nsw.gov.au/content/dam/main-education/documents/teaching-and-learning/curriculum/languages/modern-languages-s4-italian-sentence-builders.pptx), if required. Alternatively, the teacher can provide you with a correct translation for your chosen pyramid.

If time allows, choose one or more additional pyramids to play with, changing roles within your group.

## Pyramid 1

I don’t like

I don’t like art

I don’t like art and it is

I don’t like art and it is very

I don’t like art and it is very boring.

## Pyramid 2

I like

I really like

I really like history

I really like history but

I really like history but it is a bit

I really like history but it is a bit difficult.

## Pyramid 3

I don’t like

I don’t like at all

I don’t like Physical Education at all

I don’t like Physical Education at all because

I don’t like Physical Education at all because it is very

I don’t like Physical Education at all because it is very tiring.

## Pyramid 4

I like

I like a bit

I like sciences a bit

I like sciences a bit but

I like sciences a bit but they are

I like sciences a bit but they are quite

I like sciences a bit but they are quite stressful.

## Pyramid 5

I like

I really like

I really like English

I really like English because

I really like English because it is very

I really like English because it is very fun and

I really like English a lot because it is very fun and quite

I really like English a lot because it is very fun and quite interesting.

## For the teacher

Remove this section before sharing this resource with students.

If referees require answers, copy this section and provide them with the relevant pyramid(s) only.

 **Differentiation examples**

The following strategies provide a starting point for how you can differentiate this activity for a range of learners. Adapt or design alternatives, to meet the needs of students in your class.

**Students requiring additional support** – allow students to use slide 4 of the ‘Sentence builders’ resource [PPTX] when playing the game.

**Students with advanced proficiency** – students work in like-ability pairs. Each student creates their own pyramid in English for the other student to complete within a set time.

## Pyramid 1

*Non mi piace*

*Non mi piace l’arte*

*Non mi piace l’arte ed è*

*Non mi piace l’arte ed è molto*

*Non mi piace l’arte ed è molto noioso.*

## Pyramid 2

*Mi piace*

*Mi piace molto*

*Mi piace molto la storia*

*Mi piace molto la storia ma*

*Mi piace molto la storia ma è un po’*

*Mi piace molto la storia ma è un po’ difficile.*

## Pyramid 3

*Non mi piace*

*Non mi piace per niente*

*Non mi piace per niente l’educazione fisica*

*Non mi piace per niente l’educazione fisica perché*

*Non mi piace per niente l’educazione fisica perché è molto*

*Non mi piace per niente l’educazione fisica perché è molto faticosa.*

## Pyramid 4

*Mi piacciono*

*Mi piacciono un po’*

*Mi piacciono un po’ le scienze*

*Mi piacciono un po’ le scienze ma*

*Mi piacciono un po’ le scienze ma sono*

*Mi piacciono un po’ le scienze ma sono abbastanza*

*Mi piacciono un po’ le scienze ma sono abbastanza stressanti.*

## Pyramid 5

*Mi piace*

*Mi piace molto*

*Mi piace molto l’inglese*

*Mi piace molto l’inglese perché*

*Mi piace molto l’inglese perché è molto*

*Mi piace molto l’inglese perché è molto divertente e*

*Mi piace molto l’inglese perché è molto divertente e abbastanza*

*Mi piace molto l’inglese perché è molto divertente e abbastanza interessante.*

**© State of New South Wales (Department of Education), 2024**

The copyright material published in this resource is subject to the *Copyright Act 1968* (Cth) and is owned by the NSW Department of Education or, where indicated, by a party other than the NSW Department of Education (third-party material).

Copyright material available in this resource and owned by the NSW Department of Education is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) license](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

**[](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)**

This licence allows you to share and adapt the material for any purpose, even commercially. Attribution should be given to © State of New South Wales (Department of Education), 2024.

Material in this resource not available under a Creative Commons licence:

* the NSW Department of Education logo, other logos and trademark-protected material
* material owned by a third party that has been reproduced with permission. You will need to obtain permission from the third party to reuse its material.

**Links to third-party material and websites**

Please note that the provided (reading/viewing material/list/links/texts) are a suggestion only and implies no endorsement, by the New South Wales Department of Education, of any author, publisher, or book title. School principals and teachers are best placed to assess the suitability of resources that would complement the curriculum and reflect the needs and interests of their students.

If you use the links provided in this document to access a third-party's website, you acknowledge that the terms of use, including licence terms set out on the third-party's website apply to the use which may be made of the materials on that third-party website or where permitted by the *Copyright Act 1968* (Cth). The department accepts no responsibility for content on third-party websites.